

# Castiglione del Lago



KOMMUNEN  
CASTIGLIONE DEL LAGOS  
GAMLA STADSDEL  
(PROVINSEN PERUGIA)

HÖJD ÖVER HAVET  
210 m

FOLKMÄNGD  
14 380 invånare  
(265 innanför murarna)

SKYDDSHELGON  
Santa Maria Maddalena,  
22 juli

TURISTINFORMATION  
Regionala turistbyrån,  
Piazza Mazzini 10,  
tel. +39 +39 075 9652484,  
info@iat.castiglione-del-lago.pg.it

VÄGBESKRIVNING  
Med bil  
från norr, A1 avfart Val di  
Chiana / omfartsväg Perugia-  
Bettolle; från söder, A1 avfart  
Chiusi-Chianciano Terme /  
riksväg 71 Umbro-Casentinese  
i riktning mot Perugia.  
Med tåg  
linjen Rom-Florens,  
stationerna Castiglione del  
Lago Chiusi-Chianciano Terme  
/ Terontola-Cortona.

AVSTÅND I KM  
Rom 150, Florens 120, Siena  
72, Assisi 65, Orvieto 60,  
Perugia 40, Cortona 20.

INTERNET  
[www.castiglionedellago.it](http://www.castiglionedellago.it)



## En fästning i en slöja av silver

### Platsens själ

#### Ortnamnet

Byns namn kommer från den medeltida fästning som byggdes här i mitten av 1200-talet och som kallades för "Castello del Leone" (lejonslottet), på grund av sin femhörniga form inspirerad av stjärnbilden Lejonet.

#### Vapenskölden

Vapenskölden återger platsens historia. Tornet är en symbol för fästningen på kullen. Med en påvekrona ovanför är sköldemärket omgivet av en ekkvist och en olivkvist, som betecknar glorian och områdets tillhörighet.

#### Historia

**Etruskiska perioden:** byn var ett centrum av blygsamma dimensioner, förmodligen belägen längst ut på bergsudden mot sjön.

**Romerska perioden:** var det en station och ett läger längs med Via Cassia Aretina.

**900-talet:** byn förstördes av ghibellinernas arméer från Arezzo och Cortona. Samtidigt påbörjade Arezzo återuppbyggnaden av byn, som kallades för "Castello del Leone", för att skapa ett starkt fäste halvvägs mellan Rom och Florens.

**1550:** Påve Julius III grundade markisatet Castiglione och markisatet Chiugi och gav hela territoriet i gåva till sin syster Giacomina, gift med Francesco della Corgna. Deras söner Ascanio och Fulvio utmärker sig båda, inom

militären respektive inom kyrkan. Fulvio blir kardinal och Ascanio, en befästningsexpert, blev markis.

**1550–1565:** blev perioden för ett stadsmässigt och arkitektonisk förnyande av Castiglione. Ascanio utvidgade enligt egna ambitiösa planer Palazzetto Baglioni, från 1400-talet, för att kunna hysa ett praktfullt hov.

**1617:** upphöjdes markisatet till hertigdöme.

**1647:** dog Fulvio della Corgna och med honom dynastin och hertigdömet Castiglione och Chiugi. Istället utsågs ett påvligt legat och hertigpalatset övergår att ägas av Camera Apostolica (påvedömets ekonomiska avdelning).

**1870:** kommunen tog över ägandet av palatset Palazzo della Corgna.

#### Särprägel

"Jag skriver till dig från en bedärande plats. Vårt hus ligger vid Trasimenosjön, omgiven av yviga kullar. På sjön finns tre drömlika öar, intensivt gröna, utsträckt som i extas över sjön". Dessa rader skrevs av poeten Vittoria Aganoor i början av 1900-talet. Hon beskriver för en vän ett förtrollat landskap, mirakulöst bevarat tack vare engagemanget från invånarna och en grupp intellektuella som leddes av parlamentsledamoten Guido Pompili, som under förra århundradet protesterade mot torrläggningen av sjön. I dag erbjuder denna "räddade" sjö oss





### Kända personer

Minnet av härföraren och militärstrategen Ascanio della Corgna lever kvar i Castiglione del Lago. Upphovsman till stadsplaneringsförnyelsen av byn, lämnar han efter sig det magnifika Palazzo Ducale (hertigpalatset) där kretsen av konstnärer och intellektuella samlades som familjen försörjde. Han föddes i Rom 1514, tillbringade sina ungdomsår hos sin farbror kardinalen och framtida påve Julius III, ägnade sig åt studierna inom det militära, klassiska studier och arkitektur. Hans utmärkta egenskaper som soldat och härförare gav honom chansen att frekventera makt-havarnas hov och planera deras militärkampanjer, där han ofta deltog själv och utmärkte sig för

ett landskap fyllt av färger, ljus och lugn, i balans med naturen och vardagen.

### Människors minnen

Poeter och författare har under sina resor i Italien stannat till vid Trasimenos stränder och sjöns silverfärgade slöja. Lord Byron beskriver vackert hur olivträden och vinrankorna på de mjuka umbriska kullarna speglar sig i sjöns vatten. Bland de många som lämnat skriftliga minnen om den raffinerade skönheten och gästfriheten som mött dem i dessa trakter finns Stendhal och Goethe. "Sjöns utomordentligt behagliga utsikt" drabbar Goethe, som



antecknar att "dessa syner gav honom ett starkt intryck".

sin intelligens och sitt mod. Han dog i Rom den 3 december 1571, efter att han återvänt från slaget vid Lepanto. Hans balsamerade kropp låg på lit du parade fyra dagar innan den fördes till Perugia där han gravsattes efter en ståtlig begravning i Della Corgna-kapellet i kyrkan San Francesco al Prato.

### Kuriosa

Siffran tre, som symboliserar fulländning, är en magisk siffra i Castiglione. Trekantigt är det medeltida tornet Torre della Rocca, tre är antalet portar in till byn (portarna Fiorentina, Senese och Perugina), tre är torgen (Gramsci, Mazzini och Delle Erbe) och det finns tre vägar (Via Vittorio Emanuele, Via del Forte och Via dell'Asilo).



# Castiglione del Lago

En fästning i en slöja av silver



anslutet till den medeltida fästningen Rocca del Leone via en löpgrav som slingrar sig längs med murarna och som täcktes 1617, när fästningen var ett markisat under adelsfamiljen Della Corgna. Rocca del Leone (lejonborgen) är en medeltida fästning med den unika fempunktsform, som ska påminna om lejonets stjärnbild. Uppförd efter önskemål från Federico II från



manierismen. En yta på över 1200 kvadratmeter har målats för att fira härskaren Ascanio della Corgnas bedrifter med viktiga teman under 1500-talet. De visar modiga bedrifter av de romerska hjältarna och scener inspirerade från den grekiska mytologin. I dag har större delen av freskomålningarna av Niccolò Circignani, kallad "il Pomarancio", som pryder salarna i palatset återfått sin forna glans tack vare ett noggrant restaureringsarbete. Palazzo Ducale (hertigpalatset) är



## Renässansmålningar och löpgravar för vakt-hållning med utsikt över Trasimeno

Av stor historisk-konstnärlig betydelse är det imponerande Palazzo della Corgna. Det byggdes ut på 1500- och 1600-talet av bland annat Galeazzo Alessi ovanpå resterna av Palazetto Baglioni som troligtvis höll uppsikt över Vignola. I palatset finns verk från den sena umbriska-toskanska



och med 1247, är den ett av de främsta exemplen på militär arkitektur från medeltidens Umbrien. Dess placering på den kalkartade utlöparen som dominerar Trasimenosjön har varit av stor strategisk betydelse under de många maktkrigen över territoriet som utkämpades mellan adelsfamiljerna från Toscana och Perugia. Sevård är också Santa Maria Maddalenakyrkan, belägen på den motsatta sidan av Palazzo Ducale, som byggdes 1836 enligt arkitekten Giovanni Capronis ritningar. Inuti kyrkan hänger "Madonna del Latte" från Sienas målarskola från 1300-talet. Det är en tavla som föreställer Jungfru Maria och Jesusbarnet och har tillskrivits en lärning till "Perugino". Målningen har nyligen blivit restaurerad. Där finns även freskomålningar av Mariano Piervittori målade efter 1850. San Domenicokyrkan är istället från barocken (första hälften av 1600-talet); byggd efter önskemål från hertig Fulvio Alessandro, erbjuder den besökaren ett magnifikt kassetak och talrika målningar från 1600-talet.

# Castiglione del Lago

## Nöjen och smaker



### LOKALA PRODUKTER

Runt Trasimenosjön odlas bönan "fagiolina del lago", eftersom markförhållandena där är idealiska. Det är en mycket liten böna med ett skal som är så tunt att det knappt syns, den har en delikat smak och är lättsmält. Odlingen av bönan har återinförts tack vare ett jordbrukskooperativ. I dag skyddas bönan av Slow Food-rörelsen.

### LOKALA RÄTTER

Sötvattensfisk dominerar den lokala menyn, särskilt i rätten "regina in porchetta". Det är en stor karp, tillagad i ugn, kryddad med fänkål, vitlök, peppar och salt. Rätten serveras med det utmärkta rödvinet Colli del Trasimeno (Trasimenos kullar). En annan rätt är "pici co' la nana", en hemgjord pasta lagad på vatten och mjöl, med sås på anka och parmesanost.

### UTFLYKTMÅL

Byns höga läge ger en oslagbar panoramavy. På ena sidan ser man hela Trasimenosjön och staden Cortona, på andra sidan kan man se staden Panicale, "Città della Pieve", kullarna runt Chiusi och hela vägen till Monte Amiata. Castiglione är lätt att nå med bil eller tåg och är en lämplig utgångspunkt för utflykter i de närläggna konststäderna i Umbrien och Toscana. Precis nedanför byn, i Trasimenoparken, finns långa gräs- och sandstränder för avkoppling.

### EVENEMANG

Under **Tulipanfesten** firas vårens intåg, i april.

**Endurance Cup**, internationell uppvisning i ridning.

"**Coloriamo i Cieli**" (vi målar himlen), en av de viktigaste internationella uppvisningarna i drakflygning lockar åskådare från hela världen. Den går av stapeln vartannat år från slutet av april till början av maj.

**Qualità Trasimeno**, en festival med lokala produkter från Trasimenosjön, i slutet av maj.

**Föreställning till Ascanios ära**, teaterföreställningar som från hertigpalatsets salar slingrar sig fram till den suggestiva amfiteatern i den medeltida Rocca del Leone och lockar med sig åskådarna på vägen, i juli.

**Internationell folklorefestival**, i juli.

**Nationell amatörteaterfestival**, juli-augusti.

**Trasimeno Blues**, musikfestival av internationell betydelse, 25 juli-3 augusti, alla kvällar i byarna runt sjön. [www.trasimenoblues.net](http://www.trasimenoblues.net) tel. +39 075 828493.

**Paese del Natale** (jullandskap), clown, gatuartister och soulmusik i Santa Maria Maddalena kyrkan.

### MUSEER OCH KONSTGALLERIER

I Palazzo della Corgnas ena flygel finns ett museum med freskomålningar av Niccolò Circignani, kallad "il Pomarancio" (1552-1626). Han var berömd för sina utsmyckningar av San Stefano Rotondokyrkan i Rom och här tolkar han krigshistorier av Ascanio della Corgna, höjda i mytologi. Han har gjort freskomålningar som skapar sinnesrörelse, i robotaktigt senmanieristisk stil, från rum till rum, över en ofantligt stor yta. Öppet alla dagar året runt, tel. +39 075 9658210.

### SPORT- OCH FRITIDSAKTIVITETER

Simning, golf (banorna ligger bara några kilometer bort), ridning, promenader, cykelturer, lerduveskytte, motorkross (här finns den viktigaste banan i Italien) och segling. Första veckoslutet i juni lockar tävlingen i triathlon utövare från hela Italien.

### Inköp

#### KONSTHANTVERKARE

**Arte e Decorazioni**  
av Liliana Sordi  
Via del Forte 34,  
tel. +39 075 951859.

**F. Decor**  
av Francesca Pierini  
Corso V. Emanuele,  
Glasdekorationer.

**Ceramiche S. Marco**  
Via del Forte.

**La Bottega del Tarlo**,  
Via del Forte.

#### DIVERSE

**Il Granaio**  
Via V. Emanuele.

**Battilani**  
Via V. Emanuele.

**I Magazzini della Cantina**  
Via V. Emanuele.

**La Botteguccia**  
Via Fiorentina.

### Restauranger

#### RESTAURANGER

**La Cantina**  
Via V. Emanuele 89,  
tel. +39 075 9652463.

**L'Acquario**  
Via V. Emanuele 69,  
tel. +39 075 9652432.

**La Fontana**  
Piazza Mazzini 5,  
tel. +39 075 9653235.

**Papri-ka**  
Via V. Emanuele 107,  
tel. +39 075 951151.

**Miralago**  
Piazza Mazzini 5,  
tel. +39 075 951924.

**Lo Seoglio**  
Via Lungolago 4,  
tel. +39 075 953206.

**La Capannina**  
Via Lungolago 20,  
tel. +39 075 53251.

**Il Lido Solitario**  
Via Lungolago 16,  
tel. +39 075 951891,  
fax +39 075 953492.

### Inkvartering

#### HOTELL

**Miralago**  
Piazza Mazzini 5,  
tel. +39 075 953063.

**La Torre**  
Via V. Emanuele 50,  
tel. +39 075 951666.

**AGRITURISM, B&B, HERRGÅRDAR, VANDRARHEM, CAMPINGPLATSER**  
anslutna till den lokala turistbyrån

**Il Torrione**  
Via delle Mura,  
tel. +39 075 953236.

**Il Melograno**  
Fattoria Lara  
Ferretto-Piana,  
tel. +39 075 821459.

**Frattavecchia**  
Frattavecchia,  
tel. +39 075 956015.

**I Romiti**  
Vaiano,  
tel. +39 075 9527216.

**La Fattoria**  
Panicalora,  
tel. +39 075 9680291.

**Poggio del Sole**  
Ceraso Alto, Sanfatucchio,  
tel. +39 075 9680221.

**Poggio Verde**,  
Ceraso Alto, Sanfatucchio,  
tel. +39 075 9589678.

**I Cucchi**  
I Cucchi,  
Petignano del Lago,  
tel. +39 075 9528116.

**I Morami**  
Morami, Macchie,  
tel. +39 075 9589107.

**Santa Margherita**  
Laviano di Pozzuolo  
Umbro,  
tel. +39 075 959380.

**Villa Belvedere**  
Belvedere, Villastrada,  
tel. +39 075 9527079.

**Romitorio**  
Romitorio, Pozzuolo,  
tel. +39 075 959517.

**Borgo Badia**  
Badia San Cristoforo,  
tel. +39 075 9653376.

**Podere Pescia**  
Pescia,  
tel. +39 075 951824

**Tenuta Le Coste**  
Moiano,  
tel. +39 0578 294023.

**Boschetto del lago**  
Ferretto,  
tel. +39 075 9659016.

**Casale Baldelli**  
Via Baldelli,  
tel. +39 075 953046.

**La Bandita**  
Vitelino,  
tel. +39 075 9653082.

**Le Quattro Stagioni**  
Pallareto di Piana,  
tel. +39 075 9652892.

**Podere Le Vigne**  
**Petrignano del Lago**  
tel. +39 075 9528303.

**Barbini Mario**  
Via V. Emanuele 112,  
tel. +39 075 953046.

**Casa Iris**  
Villastrada Umbra,  
tel. +39 075 9527079

**Villa Vitellino**,  
Vitelino,  
tel. +39 075 9652932.

**Ostello Il Poggio**  
Isola Polvese,  
tel. +39 075 9659550  
Vandrarhem.

**Residence al Lago**  
Via dei Pescatori,  
tel. +39 075 951473.

**Residence Castiglione**  
Via della Pace,  
tel. +39 075 951829.

**La Badiaccia**  
Badiaccia,  
tel. +39 075 9659097,  
Camping.

**Listro**  
Camping vid sjön,  
Lido Arezzo,  
tel. +39 075 951193.  
Hus, rum, möblerade  
semesterlägenheter  
Info: Lokala turistbyrån,  
tel. +39 075 9652484,  
[info@iat.castiglione-del-lago.it](mailto:info@iat.castiglione-del-lago.it)

#### PARKERING FÖR HUSBILAR

Bredvid **Campeggio Listro**  
vid sjön.